

## 新加坡-中国“快捷通道”常见问题

## 申请流程

## 目录

<b>1. 我想去新加坡</b> .....	<b>2</b>
<b>1.1. 我是在中国居住的新加坡公民/永久居民/长期探访准证持有者</b> .....	<b>2</b>
<b>1.1.1. 通过快捷通道返回新加坡</b> .....	<b>2</b>
<b>1.1.2. 通过快捷通道返回中国</b> .....	<b>2</b>
<b>1.2. 我居住在中国</b> .....	<b>3</b>
<b>1.2.1. 申请流程</b> .....	<b>3</b>
1.2.1.1. 概述.....	3
1.2.1.2. 安心出行证 (SafeTravel Pass).....	4
1.2.1.3. 签证.....	5
1.2.1.4. 其他问题.....	6
<b>1.2.2. 从中国离境前</b> .....	<b>7</b>
<b>1.2.3. 入境新加坡后</b> .....	<b>7</b>
1.2.3.1. 健康措施 (概述).....	7
1.2.3.2. 冠病检测.....	8
1.2.3.3. 住宿.....	9
1.2.3.4. “合力追踪”应用程序 (TraceTogether).....	9
<b>1.2.4. 返回中国</b> .....	<b>10</b>
<b>1.2.5. 其他疑问</b> .....	<b>10</b>
<b>1.3. 我是新加坡人, 不住在中国</b> .....	<b>11</b>
<b>1.4. 我不是新加坡人, 不住在中国</b> .....	<b>11</b>
<b>2. 我要去中国</b> .....	<b>12</b>
<b>2.1. 我是新加坡居民</b> .....	<b>12</b>
2.1.1. 我想去天津.....	12
2.1.2. 我想去上海/江苏/浙江/重庆/广东.....	12
2.1.2.1. 如何申请.....	12
2.1.2.2. 从新加坡离境前.....	16
2.1.2.2.1. 检测.....	16
2.1.2.2.2. 其他问题.....	20
2.1.2.3. 抵达中国之后.....	20
2.1.2.3.1. 概况.....	20
2.1.2.3.2. 检测.....	21
2.1.2.3.3. 其他问题.....	22
2.1.2.4. 返回新加坡.....	22
2.1.3. 我想去其他地区.....	23
<b>2.2. 我不是新加坡公民/永久居民/长期准证持有者, 也不居住在新加坡</b> .....	<b>24</b>

## 1. 我想去新加坡

### 1.1. 我是在中国居住的新加坡公民/永久居民/长期探访准证持有者

#### 1.1.1. 通过快捷通道返回新加坡

(a) 我可否申请通过快捷通道回新加坡进行短期旅行？

- 可以，请参阅以下 [1.2 节](#) 内容。
- 但由于中国自 2020 年 3 月 28 日起暂停持签证/居留许可的外国人入境，入境时可能需要重新申请签证。
- 有资格申请快捷通道的长期准证持有者包括新加坡人力部签发的<sup>(1)</sup>工作证（即：就业准证、创业入境准证、个人化就业准证、S 准证、工作准证、家属准证）持有者以及新加坡移民关卡局签发的长期探访准证持有者。

#### 1.1.2. 通过快捷通道返回中国

(a) 鉴于中国暂停了持签证/居留许可的外国人入境，如果我按正常流程返回新加坡，之后可否通过快捷通道再次入境中国？

- 可以。您可以通过快捷通道申请再次入境中国。请参阅以下 [2.1 节](#) 内容。

## 1.2. 我居住在中国

### 1.2.1. 申请流程

#### 1.2.1.1. 概述

##### (a) 哪些人可以申请通过快捷通道前往新加坡？

- 需要在新中快捷通道省市（重庆、广东、江苏、上海和浙江）之间进行必要商务或公务旅行的中国居民。
- 由于目前新加坡与天津之间没有直飞航班，来自天津的旅客暂不适用快捷通道。

##### (b) 什么时候可以开始申请？

- 2020 年 6 月 8 日起，由政府机构申办的旅客可以通过您的申办机构提交申请。
- 企业直接申请流程将随后公布。

##### (c) 如何申请通过快捷通道前往新加坡？

- **步骤 1：有接待方。**快捷通道旅客必须有新加坡企业或政府机构负责接待。
- **步骤 2：申请“安心出行证” (SafeTravel Pass)。**负责接待的企业可以直接通过安心出行证申请门户 ([safetravel.ica.gov.sg](http://safetravel.ica.gov.sg)) 为旅客申请安心出行证，也可以通过相关政府机构申请。
  - 安心出行证申请将在旅客计划出行日期前 20 个工作日开放，并于该日期前 5 个工作日停止受理申请。**为确保足够的审批时间，应至少提前两周递交申请。**
  - 安心出行证申请通过后，申请人和代为申办的企业/政府机构将会在 3 个工作日内收到批准函。
- **步骤 3：申请签证（如有必要）。**安心出行证获批后，如有必要，申请人应申请签证。

- 没有有效签证的申请人，应持安心出行证批准函于离境前至少 4 个工作日，通过正常途径(新加坡驻外使领馆、授权签证代理、本地联络机构或公司)申请签证。
  - 如申请人已持有有效签证，则无须再申请新签证。安心出行证获批后，签证暂停将会取消。
  - 在冠病疫情爆发前免签的旅客，不需要申请签证。如：与新加坡有免签协议的国家/地区的护照持有人和公务护照持有者。
  - 申请人可点击 <https://eservices.ica.gov.sg/esvclandingpage/save> 查询其签证状态。
  - 申请人可点击 <https://www.ica.gov.sg/enteranddeparting/before/entryvisa/> 获取更多签证相关信息。
- **步骤 4：提交出行前申报表。**
    - 申请人必须在入境新加坡前 3 日内提交旅行前健康和旅行史申报表，并通过新加坡电子入境卡在线申报居住地址。
    - 申办企业或政府机构应在旅客离境前 1 - 2 日内登录安心出行证门户，提交旅客冠病检测结果阴性证明及其在新加坡的行程表。
  - **步骤 5：在出发当天，携带所需文件接受登机前检查。**
    - 旅客须出示有效的安心出行证、冠病聚合酶链反应检测呈阴性证明、回程机票及有效签证(适用于需要签证的护照持有者)，进行登机前检查。否则，可能会被拒绝登机。

#### 1.2.1.2. 安心出行证 (SafeTravel Pass)

##### (a) 什么是安心出行证？

- 持安心出行证的中国居民可以通过快捷通道入境新加坡。
  - 在安心出行证规定的一周(周一 00:00 到周日 23: 59)有效期内，旅客单次入境新加坡有效。
  - 旅客必须在规定的一周有效期内入境新加坡，且逗留期限应谨遵新加坡关卡签发的探访证 (Visit Pass) 规定。

- 例如：如果旅客的安心出行证有效期为 2020 年 7 月 6 日至 12 日，这名旅客必须在这周内入境新加坡，逗留期限为关卡为其签发的探访证上所注明的期限。
  - 为管控冠病输入性病例的风险，安心出行证签发数量有限。
  - 如有安心出行证方面的其他疑问，可发邮件至 [COVID\\_SAFETRAVELPASS@mti.gov.sg](mailto:COVID_SAFETRAVELPASS@mti.gov.sg)
- (b) 安心出行证过期怎么办？
- 过期后，需重新递交申请。
- (c) 游客可否申请安心出行证？
- 不可以。安心出行证只适用于进行短期必要公务和商务旅行的旅客。
- (d) 我的安心出行证可否转让给我的家人、朋友、同事或业务伙伴？
- 不可以。安心出行证不得转让。
- (e) 申请安心出行证需要付费吗？
- 不需要。
- (f) 申请安心出行证的次数有限制吗？
- 对每位旅客申请安心通行证的次数没有限制。每次入境新加坡需要申请新的安心出行证。

### 1.2.1.3. 签证

- (a) 使用快捷通道的旅客可以申请哪类签证？在新加坡的逗留期限是多久？
- 每一个签证申请，包括签发的签证类型，都将视具体情况而定，并须经批准。
  - 获准入境新加坡的旅客通常会被签发探访准证，其逗留期限与冠病疫情前护照持有者的逗留期限一致。
- (b) 我需要签证吗？

- 需要。所有快捷通道旅客都需要签证，但已持有效签证或在冠病疫情前免签的旅客除外(如：与新加坡有免签安排的国家/地区的护照持有人和公务护照持有者)。
- 如需了解有关新加坡签证的更多信息，请点击 <https://www.ica.gov.sg/enteranddeparting/before/entryvisa/>

(c) 如有需要，在新加坡期间我应该如何延期探访证或停留期限？

- 所有延期申请需要在探访证到期前至少 7 日内通过新加坡移民关卡局的在线服务网站(<https://eservices.ica.gov.sg/esvclandingpage/extend>) 提交，以避免逾期滞留。
- 服务柜台不接受探访证延期申请。
- 每位旅客的申请将视具体情况处理。

#### 1.2.1.4. 其他问题

(a) 我可以通过快捷通道入境新加坡从事长期工作吗？

- 不可以。希望入境新加坡从事长期工作的旅客可以点击 [www.mom.gov.sg/passes-and-permits](http://www.mom.gov.sg/passes-and-permits) 了解更多相关信息。

(b) 我可以通过快捷通道入境新加坡长期留学吗？

- 不可以。欲了解更多有关新加坡留学的信息，请点击 <https://www.ica.gov.sg/news-and-publications/media-releases/media-release/entry-approval-required-for-all-long-term-pass-holders> 。

(c) 我可以通过快捷通道过境新加坡吗？

- 不可以。快捷通道仅适用于新加坡和中国的快捷通道省市之间必要的短期商务和公务旅行，不适用于过境新加坡。

(d) 有关新加坡方面的安排，我应该与谁联络？

- 请与负责接待的企业或政府机构联系，了解更多有关当地安排的细节。
- 有关快捷通道的更多详情，可访问 <https://www.mfa.gov.sg/Newsroom/Press-Statements-Transcripts-and-Photos/2020/06/20200603-SG-CHINA-Fast-Lane-Essential-Travel> 阅读相关的新闻公报和常见问题问答。

## 1.2.2. 从中国离境前

(a) 在前往新加坡之前，我必须在中国采取哪些健康措施？

- 旅客必须在离境前往新加坡之前的最后七天停留在快捷通道省市。
- 他们必须在离开中国的快捷通道省市之前监控自己的健康状况，在离境之前的 48 小时内至少在中国进行一次聚合酶链反应检测，并从中国相关省/市政府指定的医疗机构获得冠病检测阴性的证明。
- 请向当地省/市政府（列在 2.1.2.1 (h) 节) 确认相关省/市政府指定医疗机构名单。

(b) 办理登机手续时，我需要出示哪些文件才可以获准登上从中国到新加坡的航班？

- 旅客需要在登机检查时出示以下文件：
  - 有效的“安心出行证”批准信（入境新加坡的日期必须在批准信中所示的有效入境期内）；
  - 入境新加坡的有效签证（适用于持有需办理签证护照的赴新短期旅行者）；
  - 有效的聚合酶链反应检测结果呈阴性的证明，检测需在离境中国 48 小时内进行（只接受由中国相关省、市政府指定医疗机构出具的检测证明）；
  - 返程机票或其他可以证明离境新加坡的交通票据。

如未能出示以上文件，旅客可能会被拒绝登机。

## 1.2.3. 入境新加坡后

### 1.2.3.1. 健康措施（概述）

(a) 入境新加坡后，我将接受哪些健康措施？

- **步骤 1：冠病检测。** 来自中国的快捷通道旅客入境新加坡后必须进行聚合酶链反应检测。
  - 旅客将自行承担入境新加坡后的聚合酶链反应检测费用。
- **步骤 2：保持隔离，等待检测结果。**

- 接待公司或政府机构必须根据现行卫生措施<sup>1</sup>，将旅客从机场运送到他们自己申报的住宿地点(仅限非住宅地址)。
- 然后，在检测结果发布之前，旅客必须在申报的住宿地点隔离一到两天。
  - 旅客将承担他们在新加坡住宿的全部费用。
- **步骤 3: 遵循经主管单位审批的行程。**如果旅客的冠病检测结果为阴性，旅客必须遵循经主管单位审批的行程，包括：
  - 旅客在新加坡逗留的前 14 天，接待公司或政府机构必须确保旅客从申报的住宿地点直接被送到工作场所，并根据提交的经主管单位审批的行程返回。
  - 旅客不得为此使用公共交通工具，私租车/出租车或单位专车除外<sup>2</sup>。
- **步骤 4: 遵守防疫和控制措施。**在整个逗留期间，旅客必须：
  - 使用“合力追踪”(TraceTogether)应用程序
  - 每天测量两次体温
  - 向所在公司或政府机构报告他们的健康状况
  - 在新加坡逗留期间，遵守现行的公共卫生要求

#### 1.2.3.2. 冠病检测

(a) 入境新加坡后，我将接受哪些冠病检测？

- 旅客入境新加坡后将接受聚合酶链反应检测。

(b) 我会在新加坡接受血清检测吗？

- 旅客最开始不需要在新加坡进行血清检测。

(b) 如果我在新加坡的冠病检测呈阳性怎么办？

- 如果冠病检测呈阳性，旅客将立即获得必要医疗。旅客必须承担医疗费用。

---

<sup>1</sup> 旅客可以搭乘私租车或出租车，但不可以使用公共交通工具。

<sup>2</sup> 单位专车是指为同一行程的旅客统一安排接驳车辆。

- 根据快捷通道安排离开新加坡并遵守快捷通道条件的新加坡公民、永久居民和长期准证持有者不会被视作“无视旅行警告而旅行”。如果他们在返回新加坡后被检测为阳性，他们将无需在新加坡公立医院支付医疗费用。

(c) 我必须支付入境后冠病检测费用吗？费用是多少？

是的，旅客应支付大约 300 新元(含商品和服务税)的聚合酶链反应检测费用。

(d) 我需要等多久才能知道我的检测结果？

- 等待检测结果预计需要 1-2 天。在此期间，旅客必须在自己申报的住宿地点隔离。

#### 1.2.3.3. 住宿

(a) 我在新加坡会被分配住处吗？

- 所有旅客在新加坡的整个逗留期间都必须自己寻找住处。

(b) 我必须支付我在新加坡的住宿费用吗？

- 是的，所有旅客都必须为自己在新加坡的住宿付费，包括等待检测结果的 1-2 天隔离期。

#### 1.2.3.4. “合力追踪”应用程序 (TraceTogether)

(a) “合力追踪”应用程序是什么？新加坡政府通过这个应用程序追踪我的活动吗？

- “合力追踪”应用程序通过社区驱动型联系人追踪功能，支持全国范围内抗击冠病的努力。它通过与附近运行相同应用程序的手机交换蓝牙信号，来简化联系人追踪过程。
- 收集的邻近数据可以更有效地识别与感染者有密切接触的人。
- 收集的邻近数据被本地存储在用户手机中，只有在用户冠病检测呈阳性时才与卫生部共享。“合力追踪”应用程序不收集或追踪位置数据。
- 该应用程序在安卓 5.1 及以上版本手机上运行最佳。欲获得更多关于该应用的信息，可以访问 [tracetogether.gov.sg](https://tracetogether.gov.sg)。

(b) 我无法在手机上下载“合力追踪”应用程序。我该怎么办？

- 如果旅客没有兼容“合力追踪”的设备，接待公司或政府机构应向旅客提供一个。

#### 1.2.4. 返回中国

(a) 在我回到中国之前，我需要在新的加坡再次接受检测吗？

- 不，在返回中国之前，没有必要在新的加坡再次进行检测。

(b) 我回到中国后需要被隔离吗？

- 所有快捷通道旅客返回中国后必须遵守当地省的正常防疫和控制措施。
- 这可能包括大多数省份对国际入境者的 14 天隔离措施。
- 旅客还必须承担隔离费用(如适用)。
- 由于各省/市的具体要求可能不同，返回者应与相关省/市当局核实最新要求。

(c) 我回到中国后是否需要再次接受检测？

- 所有快捷通道旅客返回中国后必须遵守当地省的正常防疫和控制措施。
- 这可能包括一些省份要求国际旅客到中国后进行的冠病检测。
- 旅客还可能需要承担检测费用。
- 由于各省/市的具体要求可能不同，返回者应与相关省/市当局核实最新要求。

#### 1.2.5. 其他疑问

(a) 我可以使用快捷通道过境新的加坡吗？

- 不行。快捷通道仅适用于新的加坡和中国快捷通道地区之间的短期必要商务和公务旅行，不适用于过境新的加坡的旅行。

### 1.3. 我是新加坡人，不住在中国

- 只有居住在中国的人才可以通过快捷通道申请进入新加坡。
- 居住在中国境外的新加坡人可以通过正常程序进入新加坡。

### 1.4. 我不是新加坡人，不住在中国

- 只有居住在中国的人才可以通过快捷通道申请进入新加坡。

## 2. 我要去中国

### 2.1. 我是新加坡居民

#### 2.1.1. 我想去天津

- 目前没有直达天津的航班。恢复直达航班后，商务旅行的旅客可申请通过快捷通道去天津。
- 使用私人（包租）交通工具的旅客，请联系天津市相关市县(区)外事办公室办理申请手续。

#### 2.1.2. 我想去上海/江苏/浙江/重庆/广东

##### 2.1.2.1. 如何申请

###### (a) 快捷通道适用于哪些前往中国的旅客？

- 因必要的商务或公务旅行申请从新加坡去中国六个快捷通道地区（重庆、广东、江苏、上海、天津、浙江）的新加坡居民（即新加坡公民、常住居民、长期准证持有者）<sup>3</sup>。
- 目的地的当地中国政府将逐个审核申请。

###### (b) 如何办理申请程序？

- **去中国的快捷通道申请已开通。**
- 申请步骤大致如下。请注意这只是大致步骤。因各省/市的申请程序可能有些差别，你的接待公司/政府机构应和当地省/市政府（列在 2.1.2.1 (h) 节）确认申请细节。
  - **第一步：找一个接待方。** 申请人必须在快捷通道地区找一个负责接待自己的公司或政府机构，由该公司或政府机构代表申请人向当地省/市政府提交申请。<sup>4</sup>

<sup>3</sup> 目前没有直达天津的航班。恢复直达航班后，商务旅行的旅客可申请通过快捷通道去天津。

<sup>4</sup> “接待”一词指负责代表旅客提出申请的公司或政府机构。

- 由于每个省/市的申请步骤和所需申请材料可能不同，你的接待公司/政府机构应和当地省/市政府确认申请细节。
- **第二步：申请签证。** 申请获批后，需要通过快捷通道进行必要商务或公务旅行的旅客会收到一封邀请信。随后，获准的申请人需向负责发放签证的中国驻新加坡大使馆提交签证申请和健康声明。
  - 需要在中国停留少于 15 天的旅客同样需要申请签证，因为中国政府暂停了对新加坡公民的 15 天入境免签政策，何时恢复将另行通知。
  - 关于申请签证的更多细节信息，请咨询中国驻新加坡大使馆。
- **第三步：** 确保您符合使用快速通道的所有要求。负责接待的公司或政府机构应与当地的省/市当局核实有关省/市附加的任何额外要求。在离境前往中国之前，旅客必须确保自己满足了使用快速通道的所有要求。
  - 旅客不仅要在离境前 48 小时内进行冠病聚合酶链反应检测，并获得检测结果呈阴性的证明，而且可能需要满足其他要求，如向当地相关机构汇报旅客航班的详细信息。

(c) 在快捷通道下，我适用哪种签证？签证在中国的有效期是多久？

- 中国政府签发的签证种类以及有效期将由中国政府逐个审核决定。

(d) 如在华期间，我需要延长签证有效期，该怎么办？

- 你在当地的接待公司/政府机构需咨询当地出入境管理局。

(e) 我可以通过快捷通道申请在中国的长期学习吗？

- 不可以。快捷通道只适用于必要的商务和公务人员往来。你的问题需要咨询中国驻新加坡大使馆、你在中国就读的学校或中国教育部。

(f) 我在中国可以去哪些地方？需要哪些许可？

- 快捷通道适用于新加坡和中国的六个快捷通道地区（重庆、广东、江苏、上海、天津、浙江）之间的人员来往。<sup>5</sup>
- **抵达后的 14 天里**，只允许在快捷通道地区旅行，并需得到相关政府部门的许可。
  - 请注意，抵达后的 14 天里可以去的快捷通道地区仅限于临近的地区，如上海和江苏，或上海和浙江。
  - 抵达后 14 天内需要去其他快捷通道地区的旅客（例如从上海去江苏），需要提前通过接待公司或政府机构申请获得下一个目的地的政府部门的许可（邀请函）。
  - 旅客只能乘坐接待公司/政府机构指定的私人交通工具前往其他快捷通道地区。不允许乘坐飞机、铁路、市际公交或其他公共交通方式。
- **抵达满 14 天后**，可以去非快捷通道地区。
  - 抵达满 14 天的快捷通道旅客可以跨省/市去非快捷通道地区。
  - 但是，旅客需要遵循中国国内关于这些省/市之间人员往来的适用于所有当地居民的旅行要求。
  - 由于有些省/市可能会要求旅客在跨省/市旅行前再做一次冠病检测，你的接待公司或政府机构需和当地相关政府部门确认是否有此类要求。

(g) 我的家人可以和我一起旅行吗？

- 快捷通道仅限于必要的商务旅行。
- 想和家人一起旅行的旅客需要走通常的程序，向当地政府部门或中国使馆提出申请。

(h) 如我了解中国方面的一些安排，应该咨询哪里？

- 请联系你在中国的接待公司或政府机构了解当地的安排。

---

<sup>5</sup> 目前没有直达天津的航班。恢复直达航班后，商务旅行的旅客可申请通过快捷通道去天津。

- 也可以通过以下当地部门了解相关信息：

快捷通道地区	当地主管部门
重庆	商务旅客：相关市/县/区的商务局 公务护照持有者：相关市/区的外事办公室
广东	相关市/县/区的外事办公室
江苏	商务旅客：公司所在市/县/区的商务局 公务护照持有者：相关市政府外事办公室
上海	相关区域的商务局
天津	相关市/县/区的外事办公室
浙江	商务旅客：相关市/县/区的商务局 公务护照持有者：相关市的外事办公室

## 2.1.2.2. 从新加坡离境前

### 2.1.2.2.1. 检测

#### (a) 离境新加坡前我应该做哪些准备？

- **第一步：获得中国大使馆的批准信。**旅客必须获得中国驻新加坡大使馆签发的批准信，确认其已获准通过新中快速通道前往中国。
  - 持有该批准信的旅客将有资格进行离境前冠病检测。进行检测前，旅客需向诊所出示此信。
- **第二步：进行聚合酶链反应检测。**快捷通道旅客应该在从新加坡离境前的 48 小时之内做聚合酶链反应检测，并获得冠病检测结果为阴性的健康证明。

#### (b) 聚合酶链反应检测费用是多少？

- 旅客应支付大约 180–200 新元(包括商品及服务税)的离境前检测。
  - 健保储蓄 (MediSave)、终身健保 (MediShield Life) 和综合健保计划 (Integrated Shield Plans) 都不能报销聚合酶链反应检测费用。

#### (c) 新加坡哪里可以做离境前检测？

- 快捷通道安排的离境前冠病聚合酶链反应检测只能在下列莱佛士医疗集团诊所进行。合格的快捷通道旅客可以直接联系诊所进行检测。
  - 旅客需遵守诊所的离境前检测截止时间，以确保旅客能及时拿到检测结果，按时登机。
- 旅客应在离境前 48 小时内进行检测，并获得冠病检测结果为阴性的健康证明。旅客必须支付其离境前检测的费用。

- 快捷通道检测诊所名单:

序号	莱佛士医疗集团诊所	地址	工作时间	联系方式
1	CHANGI AIRPORT TERMINAL 3 B2	Singapore Changi Airport 65 Airport Boulevard #B2-01 Singapore 819663	全天 24 小时	+65-6241 8188
2	HARBOURFRONT	1 Maritime Square #03-56 Harbourfront Centre Singapore 099253	周一: 上午 8:30- 下午 7:00 周二至周五: 上午 8:30-下午 5:30 周六: 上午 8:30- 下午 1 点 周日及公共假日: 关闭	+65-6273 3078
3	HOLLAND VILLAGE	118 Holland Ave Level 5 Raffles Holland V Singapore 278997	周一至周五: 上午 8:30-晚上 9:30 周六日及公共假 日: 上午 8:30-下 午 1:00; 下午 2:00-5:30; 晚上 6:30-9:30	+65-6250 1141
4	RAFFLES CITY	252 North Bridge Rd #02-17 Raffles City Shopping Centre Singapore 179103	周一至周五: 上午 7:30-下午 1:00; 下午 2:00-5:30; 周六: 上午 7:30- 下午 1:00; 周日 及公共假日: 关闭	+65-6339 6911
5	SHAW CENTRE	1 Scotts Road #04-09 to 14 Shaw Centre Singapore 228208	周一至周五: 上午 8:30-下午 6:00; 周六: 上午 8:30- 下午 1:00; 周日 及公共假日: 关闭	+65-6838 0080

\* 欲了解冠病检测的更多详情, 旅客可拨打莱佛士医疗集团的 24 小时热线电话: +65-6311 1222。

(d) 根据我的航班离境时间, 我最晚何时到诊所进行检测?

- 建议旅客至少在下表规定的截止时间前 2 小时到达诊所, 无论如何不得晚于该截止时间。不遵守这一截止时间的旅客将无法在离境前及时获得结果。

### 最晚检测截止时间表 (检测时间表)

航班离境时间	最晚检测截止时间
凌晨 12.00 至上午 6.59	飞行前两个日历日上午 10.00
上午 7.00 至上午 9.59	飞行前两个日历日下午 1.00
上午 10.00 至上午 11.59	飞行前两个日历日下午 3.00
中午 12.00 至下午 1.59	飞行前两个日历日下午 5.00
下午 2.00 至下午 4.59	飞行前两个日历日下午 8.00
下午 5.00 至下午 11.59	飞行前一日上午 9.00

- 例如，如果旅客的航班出发时间是 6 月 20 日中午 12 点，则旅客最迟应在 6 月 18 日下午 5 点前到诊所进行检测。由于旅客必须在离境前 48 小时内进行检测，建议旅客在 6 月 18 日中午 12 点至下午 5 点之间到诊所进行检测。

#### (e) 我如何预约离境前聚合酶链反应检测？

- 请参考[检测时间表](#)，并在指定时间内预约您的检测时段。这是为了确保您有足够时间来满足快捷通道安排的要求。
- [距离航班离境还有 72 小时以上] 您可以通过以下方式预订检测日期：
  - Raffles Connect 应用程序。
  - 在线预约系统：[www.rafflesmedicalgroup.com/appointment-booking](http://www.rafflesmedicalgroup.com/appointment-booking)。可用实时时段可在公司预约网页上获得。
  - 拨打 24 小时预约热线：+65-6311 1222。
  - 致电列出的指定诊所。
  - 发送电子邮件至 [swabresult@rafflesmedical.com](mailto:swabresult@rafflesmedical.com)，说明您的航班离境详情、您首选的莱佛士诊所和您首选的检测日期和时间。
- [距离航班离境还有 48-72 小时] 请拨打莱佛士医疗集团的 24 小时热线电话：+65-6311 1222。

#### (f) 我需要提前多久预约离境前聚合酶链反应检测？

- 由于预约时段有限，请在您的航班时间确定后，尽早和诊所预约。
- 请参考[《最晚检测截止时间表》](#)，在指定时间范围内预约检测，以确保您满足快捷通道要求。

- 如果您没有提前预约，请注意：
  - 无法保证有时间为您检测；
  - 您可能会因无法及时拿到检测结果而不能满足快捷通道要求；
  - 错过检测截止时间的旅客将不能拿到与航班时间相匹配的检测结果。

(g) 预约聚合酶链反应检测时需要提供什么信息？

- 预约前，请准备好以下信息：
  - 身份证和护照号码
  - 离境航班时间
  - 您的检测时间段：请参考[检测时间表](#)确认与您的航班对应的检测最晚截止时间
  - 在新加坡的地址
  - 联系电话
  - 电子邮件

(h) 检测时应携带什么资料？

- 请携带以下资料：
  - 身份证和护照
  - 中国驻新加坡使馆发放的确认您已被中国相关政府部门批准使用“新中快捷通道”的批准信
  - 您的航班预订信息电子版，以确认您的航班时间

(i) 错过了检测时间怎么办？如果晚于检测截止时间接受检测会怎样？

- 错过检测截止时间的旅客将无法及时获得和航班相匹配的检测结果。
- 请及早做准备，在截止时间前完成检测，以满足快捷通道要求。

(j) 如果诊所评估认为我由于某种原因不能接受聚合酶链反应检测，该怎么办？

- 如果您不能接受聚合酶链反应检测，但仍想使用快捷通道的话，您可能需要修改航班时间。

(k) 我什么时候能拿到我的聚合酶链反应检测结果？

- 您将在航班起飞前至少 3 小时前收到聚合酶链反应检测结果和备注分析。
- 诊所会把结果发到您的电子邮件地址。您需要把检测结果、备注分析打印出来，带至国外。

(l) 如果我是冠病完全康复者，但入境中国后的抗体检测仍为阳性，那我还可以去中国吗？

- 冠病康复者的抗体检测仍为阳性，这种情况有可能发生。
- 因为中国政府要求入境旅客的核酸检测和抗体检测必须双阴性，所以如果这两项检测中的任何一项为阳性，或两项都为阳性，就不能去中国。

#### 2.1.2.2.2. 其他问题

(a) 从新加坡飞往中国时，需要在登机手续办理处向航空公司工作人员出示哪些文件？

- 旅客至少要有冠病检测阴性证明，有效签证和邀请函。邀请函应是由重庆、广东、江苏、上海、天津或浙江省/市政府部门专门为快捷通道下的必要商务或公务旅行发放的邀请函。
- 不同的省/市可能有不同的要求，旅客应和接待公司或政府机构确认最新的要求。

#### 2.1.2.3. 抵达中国之后

##### 2.1.2.3.1. 概况

(a) 在中国我应遵守哪些卫生措施？抵达中国后需要立即隔离吗？

- **开通快捷通道的地区政府正在制定相应程序，将在完成后公布。**
- 一般来说，申请者抵达中国后须按规定完成以下程序。请注意，**本文件只是一个指南**，具体细节将由各省/市制定完成后公布。
- **第一步：进行冠病检测**。旅客在抵达中国后必须进行聚合酶链反应检测和一项血清检测。
- **第二步：隔离，并等待检测结果。**

- 在检测采样之后，旅客必须待在省/市政府指定的集中隔离点 1-2 天，直到检测结果出炉。
- 旅客须自行承担检测费用和在指定地点停留 1-2 天所产生的费用。
- **第三步：转移至工作地点/居住地。**如果旅客的冠病检测结果为阴性，接待公司或政府机构将安排交通工具把旅客从上述提到的地方省/市政府指定隔离地点接送至其工作地或居住地。
- **第四步：抵达中国后 14 天内的行程须接受监管**
  - 在中国停留期间，旅客必须遵守当地疫情防控措施的规定，包括下载当地使用的健康二维码。
  - 接待公司或政府机构将对旅客抵达中国后 14 天内的行程进行监管，并提供专用交通工具供其出行使用。
  - 旅客只能在居住地和在地两点之间行动，并使用专用车辆和司机。（即：不得使用公共交通工具）
  - 旅客只能在居住地和公司两点之间接受闭环管理。

#### 2.1.2.3.2. 检测

##### (a) 抵达中国后需要进行哪些检测？

- 通过快捷通道入境中国的旅客将在抵达后进行聚合酶链反应和一项血清检测。

##### (b) 如果我在中国的冠病检测结果为阳性怎么办？

- 如果检测结果为阳性，地方政府将立即安排旅客接受必要的治疗，费用由旅客自行承担。

### 2.1.2.3.3. 其他问题

(a) 中国的“行程监管”是什么意思？

- “行程监管”的具体要求依不同省/市而不同。您的接待公司/政府机构须向当地省/市政府咨询最新要求并告知您。
- 抵达中国 14 天后，旅客则不必再接受行程监管。
  - 但是，在中国停留期间，他/她必须遵守当地的疫情防控措施规定。
  - 即便是在抵达后第一个 14 天之后，一些省市还会要求旅客在离开本地去其他地区之前再进行聚合酶链反应检测。所以您的接待公司或政府机构必须向当地省/市政府咨询相关规定。

### 2.1.2.4. 返回新加坡

(a) 返回新加坡之前，我需要在中国再进行聚合酶链反应检测吗？如果需要，我在哪里可以检测？

- 不需要。在返回新加坡之前，旅客不需要在中国再进行一次聚合酶链反应检测。

(b) 通过快捷通道返回新加坡后，我需要遵守哪些卫生措施？

- 所有从中国返回新加坡的人：
  - 在入境新加坡时将收到 **14 天居家通知 (SHN)**<sup>6</sup>
    - 如果您是新加坡公民或永久居民，您可以在自己的居所执行 14 天居家通知。如果您是长期准证持有者，您可以在属于您自己的或您家庭成员的居所，或您是唯一承租人的居所执行 14 天居家通知，或者您也可以适当的住宿地点如酒店执行 14 天居家通知，并自行支付相应费用。
    - 所有收到居家通知的人必须待在自己的居所内，不得外出。他们的行动将通过电子监控器和实地抽查受到密切监控。

---

<sup>6</sup> 自 2020 年 6 月 17 日 23 时 59 分起进入新加坡的所有旅客，凡在入境前连续 14 天停留在澳大利亚、文莱、中国香港、日本、澳门、中国大陆、新西兰、韩国、台湾、越南的，将不再需要在居家通知指定设施中执行居家通知。

- 违反居家通知者将受到法律的严厉制裁。
  - 在居家通知结束前，要求接受冠病聚合酶链反应检测。
- 更多关于新加坡移民与关卡局发出的居家通知（SHN）的信息，请访问 <https://www.ica.gov.sg/covid-19/shn>
- 快捷通道旅行结束后从中国返回新加坡的旅客可以向 COVID\_STP0appeals@mti.gov.sg 提交冠病聚合酶反应链检测申诉以代替执行居家通知。每份申诉将逐案审核，并且申诉书必须在旅客返回新加坡的那一天前至少 5 个工作日提交。

(c) 如果从中国返回后被发现感染了冠病，我需要自行支付相关医疗费用吗？

- 只要政府为这样的冠病患者支付费用，在遵守快捷通道的相关规定的前提下，快捷通道旅客中的新加坡公民、永久居民和长期准证持有者如在抵达新加坡时冠病检测结果呈阳性反应，则不需支付在公立医院的冠病相关医疗费用。
- 新加坡公民、永久居民和长期准证持有者应保留由中国驻新加坡大使馆开局的批准信，证明他/她被中国相关机构获准通过新中快捷通道去中国旅行。
  - 此批准信可作为免除医疗费用的资格证明，如果他/她通过快捷通道从中国返回时冠病检测结果呈阳性反应。

(d) 我是快捷通道旅客，持有长期准证。为了保证能入境新加坡，在通过快捷通道去中国旅行后我应该怎么做？

- 通过快捷通道访问中国之后，长期准证持有者应该在中国离境前航班检查时表明自己是快捷通道旅客的身份，并在入境时向新加坡移民与关卡局出示由中国快捷通道省/市政府开具的邀请函。

### 2.1.3. 我想去其他地区

- 目前快捷通道开通的地区只有上海、江苏、浙江、重庆、广东、天津。
- 计划去其他地区的旅客应遵守一般性的入境程序。
- 以后，快捷通道有可能逐渐扩展到其他省市。

## 2.2. 我不是新加坡公民/永久居民/长期准证持有者，也不居住在新加坡

- 只有在新加坡居住的旅客才能通过快捷通道入境中国。